

Señora, por favor compórtese

Capítulo 65: ¿Cómo lograste dejarme inconsciente?

Al ver la radiante sonrisa de An Yuanyao, la expresión de Liu Changqing cambió ligeramente. Por alguna razón, se dio la vuelta y se rascó la mejilla.

¿Por qué se ve un poco rara hoy?

De repente, al darse cuenta de algo, Liu Changqing sacó su teléfono celular, presionó el botón de activación y miró la hora en la pantalla.

"¿Ya es tan tarde? Tengo que ir a la escuela de mi hija", murmuró, y luego se volvió hacia An Yuanyao.

"Si no tienes nada más que hacer, deberías volver a casa".

"¿Por qué vas a la escuela de Xiazhi?" preguntó, ignorando por completo su segunda oración, su tono teñido de curiosidad.

Sorprendido, Liu Changqing hizo una pausa antes de responder: «Hoy tiene sus exámenes finales de primaria. Prometí ir a recogerla».

"¿Ya? ¿Los exámenes finales llegaron rapidísimo!", dijo, bajando la mirada como si estuviera sumida en sus pensamientos.

"¿No son siempre los exámenes finales por estas fechas?", respondió Liu Changqing distraídamente, sin darse cuenta de su estado de ánimo contemplativo. "En fin, si no hay nada más..."

¿Hace tanto que no veo a Xiazhi! ¿Llévame a verla!

"..."

Liu Changqing la miró asombrado, completamente desconcertado por su repentina sugerencia. Tras una larga pausa, finalmente habló.



"¿Estás loco?"

¡Tú eres el loco! ¡Solo quiero ver a Xiazhi! ¡Cuánto tiempo sin verte!

Liu Changqing se frotó las orejas. ¿Les pasaba algo? ¿Por qué parecía que actuaba con timidez?

¿Qué te pasa? Voy a recoger a mi hija, no a organizar una fiesta.

¡Yo también extraño ver niños pequeños! ¡Llévame, por favor!

"..."

Liu Changqing la miró fijamente, con las manos juntas mientras lo miraba suplicante.

Ella definitivamente está actuando extraña hoy.

Sintiéndose inexplicablemente incómodo, Liu Changqing se frotó los brazos como si se estuviera sacudiendo un escalofrío.

"Mi camioneta no es precisamente cómoda para viajar."

"¡Está bien!"

"Es muy viejo y destartado".

Un coche es solo un medio de transporte. ¿A quién le importa si es nuevo o viejo, siempre y cuando se mueva?

Su tono serio tomó a Liu Changqing por sorpresa, y él se encontró extrañamente de acuerdo con su lógica.

"Eso es... sorprendentemente razonable..."

¡Jeje! ¡Vamos! —gritó ella, saliendo antes que él. Se quedó junto a la puerta, haciéndole señas para que la siguiera.



“¡Salid!”

“...”

Al verla sonreír tontamente en la puerta, Liu Changqing se sintió momentáneamente aturdido. Negando con la cabeza, se recuperó, salió y cerró la tienda.

Una vez que subieron a la camioneta, An Yuanyao se sentó en el asiento del copiloto. Mirando hacia atrás, vio el desorden en el maletero, incluyendo el sillón, lo que inmediatamente le alegró el ánimo.

Aun así, el asiento se sentía un poco incómodo, por lo que se giró hacia Liu Changqing, quien estaba insertando las llaves en el encendido.

“¿Cómo ajusto el asiento?”

“Siente debajo del asiento”.

Siguiendo sus instrucciones, se agachó y tanteó un rato antes de tirar de la palanca.

Al momento siguiente, el asiento de Liu Changqing se reclinó completamente hacia atrás.

“...”

Sus miradas se cruzaron y el ambiente se volvió incómodo. Liu Changqing permaneció allí tumbado, mirándola fijamente.

Eres un genio. ¿Cómo lograste dejarme inconsciente?

"I..."

Liu Changqing suspiró, contuvo el torso y se incorporó. Acomodó el asiento de ella y su propia espalda en la posición correcta.



“Ponte el cinturón de seguridad.”

"Entiendo."

Obedientemente, se abrochó el cinturón de seguridad, sin atreverse a tocar nada más. Satisfecha, Liu Changqing giró la llave y arrancó la camioneta con cuidado.

Mientras conducían, el ambiente se sentía un poco tenso. An Yuanyao miraba de vez en cuando a Liu Changqing, quien notaba sus movimientos. Quizás para romper el silencio, sacó un tema.

“¿Aún no has obtenido tu licencia de conducir?”

"No."

¿Cuántos años tienes ya? Date prisa y consíguelo. Después será más difícil.

“Mi sentido de la orientación no es muy bueno...”

—Bueno, qué alivio. Es mejor no salir a la carretera que ser una amenaza para los demás.

“...”

An Yuanyao le lanzó una mirada resentida.

Hablar con él no es como hablar con alguien de mi edad; es más como hablar con alguien mucho más joven.

El pensamiento la divirtió y cambió de tema.

—Entonces, ¿en qué grado está Xiazhi ahora?

Cuarto grado. Estará en quinto el próximo trimestre.

"¿Qué edad tiene ella?"



Cumplirá diez años este diciembre. El tiempo vuela; parece que era solo un bebé y ahora tiene diez años. Una sonrisa se dibujó en el rostro de Liu Changqing al pensarlo.

"Sí..."

An Yuanyao lo miró fijamente, con la mirada fija en su expresión mientras hablaba de su hija. La calidez de su sonrisa y la forma en que sus manos descansaban suavemente sobre el volante la dejaron cautivada por un momento.

Liu Changqing, ajeno a su mirada, continuó conduciendo.

La escuela no estaba lejos, y llegaron enseguida. La zona estaba abarrotada de coches, y Liu Changqing tuvo que dar una vuelta antes de encontrar sitio para aparcar un poco más adelante.

Una vez aparcado, cerró la puerta de la furgoneta de golpe, sobresaltando a An Yuanyao. Ella lo miró por la ventanilla, luego miró la puerta e imitó su gesto, cerrándola de golpe con entusiasmo.



Sacudiéndose las manos, trotó hacia el lado de Liu Changqing.

"¿Cuándo termina Xiazhi su examen?"

Debería ser pronto. Tenían tres asignaturas: matemáticas ayer por la tarde, chino esta mañana y la última de inglés esta tarde.

¿Están aprendiendo inglés a una edad tan temprana?

Sí, aunque la mayoría quizá nunca salga del país. Todo es para lidiar con algún extranjero ocasional.

"Eso es tan triste..."

Liu Changqing no respondió y caminó hacia la puerta de la escuela con ella siguiéndola de cerca.

Cuando se acercaban a la entrada, una voz gritó:

"¡Liu Changqing!"

Tanto él como An Yuanyao se detuvieron y se giraron hacia el origen de la voz. Dentro de un coche aparcado cerca, Feng Qian saludó a Liu Changqing con una amplia sonrisa.

"¡Mucho tiempo sin verlo!"

Traducido por:

๕๗๐ - RexScan

